



Enquête unifiée annuelle auprès des entreprises

Enquête annuelle de 1999 sur le commerce de détail hors magasin

Ces renseignements sont recueillis en vertu de la *Loi sur la statistique*, lois révisées du Canada, 1985, chapitre S19.

En vertu de cette loi, il est obligatoire de remplir le présent questionnaire.

Ce document est confidentiel une fois rempli.

If you prefer to receive the questionnaire in English, please call the telephone number indicated in the shaded box below.

Corriger au besoin les renseignements préimprimés en remplissant les cases ci-dessous :

0001	Raison sociale	0004	Adresse		
0002	Nom commercial	0005	Ville	0006	Province ou État
0003	À l'attention de	0053	Pays	0007	Code postal
0008	Prénom de la personne-ressource	0028	Nom de famille de la personne-ressource		
0052	Veuillez déclarer pour :		0010	Langue préférée <input type="radio"/> Français <input type="radio"/> Anglais	

A - Introduction

Objet de l'enquête

Cette enquête sert à recueillir les données financières et d'exploitation nécessaires à la production de statistiques sur votre branche d'activité. Regroupées avec des renseignements d'autres sources, ces données serviront à produire les estimations officielles de la production économique nationale et provinciale au Canada, ainsi que les estimations officielles de l'activité par branche d'activité. Ces estimations seront utilisées par les administrations publiques pour établir les programmes nationaux et régionaux et pour planifier les politiques, ainsi que par le secteur privé pour mesurer le rendement des branches d'activité et le développement des marchés.

Couverture

Veuillez remplir le présent questionnaire pour l'unité commerciale indiquée dans la zone préimprimée ci-dessus. « L'unité commerciale » correspond à l'exploitation (aux exploitations) indiquée(s) dans la zone préimprimée. Veuillez produire une déclaration uniquement pour les exploitations situées au Canada.

Confidentialité

La loi interdit à Statistique Canada de publier des statistiques recueillies au cours de la présente enquête qui permettraient d'identifier une entreprise. **Les données déclarées dans le présent questionnaire resteront strictement confidentielles.** Elles serviront exclusivement à des fins statistiques et ne seront publiées que sous forme agrégée. Les dispositions de la *Loi sur la statistique* qui traitent de la confidentialité ne sont modifiées d'aucune façon par la *Loi sur l'accès à l'information* ou toute autre loi.

Veuillez remplir et retourner le(s) questionnaire(s) dans l'enveloppe ci-jointe **dans les 30 jours** suivant la réception de l'envoi. Toutefois, si vous préférez nous faire parvenir le(s) questionnaire(s) par télécopieur, veuillez consulter les **Directives générales** dans cette section. Merci.

Si vous avez besoin d'aide ou d'information supplémentaire, veuillez communiquer avec nous au 1 888 881-3666.

Nom de la principale personne qui a rempli ce questionnaire :

0028 M. Mme Mlle 0013 _____ 0054 _____
Prénom Nom de famille

Titre : 0014 _____

Numéro de téléphone : 0017 _____ Poste : 0027 _____ Numéro de télécopieur : 0016 _____ Rempli le : _____ AAAA MM JJ

Signature : _____ 0015 _____

J'atteste que les renseignements fournis ici sont, autant que je sache, complets et exacts.

Unité commerciale

L'unité commerciale est la plus petite unité d'exploitation distincte d'une entreprise pouvant déclarer des entrées comme les matières et les fournitures, l'énergie, les achats de biens pour la revente, les achats de services disponibles à ce niveau, le revenu des employés et l'emploi. De plus, elle peut déclarer des sorties comme les ventes, les livraisons ou les recettes, s'il y a lieu, réparties en biens et services.

Renseignements sur la période de déclaration

Période de déclaration

Pour les besoins de la présente enquête, veuillez déclarer les données pour le plus récent **exercice financier de 12 mois**. Veuillez indiquer ci-dessous la période couverte par le présent questionnaire.

1. Du ⁰⁰¹¹

AAAA	MM	JJ
------	----	----

Au ⁰⁰¹²

AAAA	MM	JJ
------	----	----

Si cette unité commerciale visée par le présent questionnaire comprend **plus d'une exploitation**, veuillez passer à la section **Accords de partage de données**.

2. Cette unité commerciale a-t-elle été exploitée toute l'année?

0050 Oui → Dans l'**affirmative**, veuillez passer à la section **Accords de partage de données**.

Non → Dans la **négative**, veuillez cocher la ou les cases pertinentes ci-dessous.

0042 Exploitation saisonnière (veuillez en préciser les dates) ⁰¹²⁰

AAAA	MM	JJ
------	----	----

 Au ⁰¹²¹

AAAA	MM	JJ
------	----	----

0032 Nouvelle entreprise (veuillez en préciser la date) ⁰⁰⁴⁶

AAAA	MM	JJ
------	----	----

0033 Changement de la fin de l'exercice financier (veuillez préciser la nouvelle date de fin d'année) ⁰⁰⁵¹

AAAA	MM	JJ
------	----	----

0034 Changement de propriété (veuillez en préciser la date) ⁰¹²⁵

AAAA	MM	JJ
------	----	----

0035 Arrêt définitif de l'exploitation (veuillez en préciser la date) ⁰¹¹⁹

AAAA	MM	JJ
------	----	----

0036 Fermeture temporaire (veuillez en préciser la date et la raison) : ⁰⁰⁴⁹

AAAA	MM	JJ
------	----	----

0037

0038 Autre (veuillez préciser) : ⁰⁰³⁹

AAAA	MM	JJ
------	----	----

Accords de partage de données

Pour éviter la répétition des activités d'enquête, Statistique Canada a conclu des ententes de partage de données avec les bureaux provinciaux et territoriaux de la statistique. Ces ententes sont conclues conformément à la *Loi sur la statistique* fédérale et aux textes législatifs provinciaux et territoriaux correspondants. Les données sont confidentielles et utilisées uniquement à des fins statistiques. **Vos réponses ne sont pas communiquées à Revenu Canada.** Des précisions supplémentaires sur le partage de données sont incluses dans la présente trousse.

Directives générales

Lorsque les chiffres réels ne sont pas disponibles, vos estimations les plus précises sont acceptables.

1. Tous les montants en dollars doivent être déclarés en DOLLARS CANADIENS (\$ CAN).
2. Tous les montants en dollars devraient être arrondis au dollar près (p. ex. 55 417,40 \$ devient 55 417 \$).
3. Les pourcentages devraient être arrondis (p. ex. 37,3 % devient 37 %, 75,8 % devient 76 %).
4. Veuillez écrire en lettres moulées, à l'encre.
5. Le questionnaire dûment rempli peut être retourné à Statistique Canada par télécopieur au **1 888 883-7999**.

Statistique Canada tient à vous avertir que la transmission des renseignements par télécopieur peut poser un risque de divulgation. Toutefois, dès la réception du document, Statistique Canada offrira le niveau de protection garanti pour tous les renseignements recueillis aux termes de la *Loi sur la statistique*.

Activité commerciale principale

Pour cette unité commerciale, veuillez indiquer l'activité **principale** décrivant le plus exactement la source majeure des revenus d'exploitation. Veuillez ne cocher **qu'une seule** activité.

1. 4541 ⁰⁸⁹⁴ **Entreprise de télémagasinage et/ou de vente par correspondance**
Établissements dont l'activité principale consiste à vendre au détail toute sorte de marchandises en recourant aux médias électroniques et à la presse pour obtenir une réponse directe du consommateur. Ces établissements emploient diverses méthodes pour présenter leurs marchandises et pour toucher leurs clients : infopublicité à la radio et à la télévision, radiodiffusion et diffusion dans la presse de publicité directe, et publication de catalogues traditionnels ou électroniques. Les opérations effectuées entre ces détaillants et leurs clients exigent habituellement l'utilisation de techniques modernes (réseau téléphonique ou informatique), et les marchandises sont habituellement livrées par la poste ou par messenger. Les établissements dont l'activité principale consiste à vendre au détail sur catalogue, sans tenir de stock, sont aussi inclus.
2. 4542 ⁰⁸⁹⁵ **Exploitant de distributeurs automatiques et/ou de service de cafetières**
Établissements dont l'activité principale consiste à posséder, approvisionner et entretenir des distributeurs automatiques de marchandise au détail (incluant exploitants de service de cafetières).
- 3.a. 4543 ⁰⁸⁹⁶ **Établissement de vente directe**
Établissements dont l'activité principale consiste à vendre au détail hors magasin, à l'exception des entreprises de marketing direct et des exploitants de distributeurs automatiques. Pour toucher leurs clients et vendre leurs marchandises, ces établissements utilisent diverses méthodes : livraisons à domicile, porte-à-porte, démonstrations à domicile et expositions temporaires de leurs produits (stands).
- 3.b. Êtes-vous un entrepreneur de vente indépendant, un agent, un distributeur ou un représentant des ventes pour une compagnie?
⁰⁸⁹⁷ Non → **Dans la négative**, veuillez passer à la **Section B - Revenus**.
 Oui → **Dans l'affirmative**, veuillez indiquer le ou les noms de la compagnie.
⁰⁸⁹⁸ _____

4. ⁰⁰⁴⁰ **Aucune des activités susmentionnées**
Veuillez énumérer les activités principales de cette unité commerciale et indiquer la répartition approximative en pourcentage du total du revenu d'exploitation pour chacune des activités.
⁰⁰⁴¹ _____

Nota :

Si vous avez répondu « **Aucune des activités susmentionnées** », veuillez nous appeler au **1 888 881-3666** pour obtenir des instructions plus précises.

B - Revenus

Veillez inclure : • tous les revenus (y compris les revenus du commerce électronique), réalisés au Canada ou à l'extérieur du Canada, comptabilisés par cette unité commerciale.

Veillez exclure : • les taxes de vente fédérale ou provinciales perçues en vue d'être remises à un organisme gouvernemental.

Revenus provenant de la vente de biens

	\$ CAN
1. Total des ventes de biens achetés pour la revente (dans le même état qu'ils ont été achetés) Veillez déclarer les ventes brutes de biens neufs et d'occasion moins les retours et les remises; ne pas soustraire la valeur des reprises. Inclure les pièces qui sont à l'origine des revenus de réparation et d'entretien.	2020
2. Total des ventes des biens fabriqués pour son propre compte	2299
3. Commissions ou honoraires provenant de la vente de marchandises pour le compte de tiers (p. ex. vêtements usagés, automobiles et essence vendus en consignment)	2060

Revenus provenant de la prestation de services

	\$ CAN
4. Revenus de réparation et d'entretien Inclure les recettes découlant des coûts de la main-d'oeuvre pour les installations, les travaux relatifs aux garantis et les réparations. Exclure les pièces utilisées en vue de générer des revenus de réparation et d'entretien et les déclarer dans cette section, à la question 1, « Total des ventes de biens achetés pour la revente ».	2041
5. Revenus de location ou de location à bail de biens et de matériel (p.ex. films vidéos et nettoyeurs de tapis)	2037
6. Revenus et commissions provenant d'autres services (p.ex. de la vente de billets de loterie et d'autobus, de cartes d'appel et de services de télécopieur et/ou de photocopie)	2038

Autres revenus d'exploitation

	\$ CAN
7. Revenus provenant de livraisons et de frais de manutention, qui ne sont pas inclus dans le prix de la marchandise	2043
8. Subventions d'exploitation Inclure les dons et les subventions des gouvernements, des institutions publiques, des particuliers, des entreprises et des organismes à but non lucratif.	2068
9. Tous les autres revenus d'exploitation Inclure les frais relatifs à l'affichage dans les sites Web et à leur présentation dans les vitrines et les catalogues; les revenus de location et de la location à bail de locaux à bureaux et d'autres biens immobiliers; les redevances et les commissions des commerçants, etc. Exclure les intérêts et les dividendes et les déclarer dans cette section, à la question 11, « Revenus non liés à l'exploitation ».	2077
Veillez énumérer les postes principaux :	2071
	2072
	2073

Total des revenus

	\$ CAN
10. Total des revenus d'exploitation (somme des montants déclarés aux questions 1 à 9 ci-dessus)	2080
11. Revenus non liés à l'exploitation (p. ex. intérêts et dividendes, assurances et recouvrement sur créances radiées)	2097
12. Total des revenus (somme des montants déclarés aux questions 10 et 11 ci-dessus)	2098

C - Stocks et coûts des biens vendus (biens achetés pour la revente seulement)

Inscrire la valeur comptable des stocks (c.-à-d. le montant inscrit dans les livres comptables).

Veillez inclure : • les stocks **appartenant** à cette unité commerciale, et qui sont gardés au Canada ou à l'extérieur du Canada (incluant les stocks gardés dans tout entrepôt, point de vente, en transit ou en consignation).

Veillez exclure : • les stocks gardés en consignation pour autrui.

	Valeur du stock \$ CAN
1. Stock d'ouverture des biens achetés pour la revente (dans le même état qu'ils ont été achetés)	5560
2. Achats de biens neufs et d'occasion pour la revente, y compris les pièces qui sont à l'origine des revenus de réparation et d'entretien Inclure les frais de transport à l'achat et la valeur des reprises, moins les retours et les remises.	4019
3. Stock de clôture des biens achetés pour la revente (dans le même état qu'ils ont été achetés)	5565
4. Coûts des biens vendus Valeur du stock d' ouverture (déclarée dans cette section, à la question 1) plus les achats de biens pour la revente (déclarés dans cette section, à la question 2) moins la valeur du stock de clôture (déclarée dans cette section, à la question 3)	5720

D - Dépenses

Veillez inclure :

- toutes les dépenses (y compris les dépenses liées au commerce électronique) au Canada ou à l'extérieur du Canada, comptabilisées ou reçues par cette unité commerciale.

Veillez exclure :

- les achats de biens pour la revente, l'impôt sur le revenu et la partie des taxes de vente fédérale ou provinciales qui est remboursée par le gouvernement.

Rémunération du travail

1. Salaires et traitements des employés

Veillez **exclure** la part des avantages sociaux, versée par l'employeur, des salaires et traitements et déclarer ce montant à la question 2 ci-dessous.

- Les employés sont des travailleurs pour qui vous remplissez une formule **T4 - État de la rémunération payée** de Revenu Canada.
- Veillez déclarer tous les salaires et traitements, y compris les allocations imposables et les commissions, (tels qu'ils figurent sur la formule **T4 - État de la rémunération payée**), **avant toute retenue**.

Inclure :

- les montants déposés dans des comptes à l'extérieur du Canada.

Exclure :

- tous les paiements et toutes les dépenses liés à des contrats de l'extérieur et à des bureaux de placement ou à des services de location de personnel. Veuillez déclarer ces montants dans cette section, à la (aux) ligne(s) appropriée(s).

Par exemple :

- le montant versé à une réceptionniste ou à un commis au classement embauché en vertu d'un contrat direct devrait être déclaré dans cette section, à la question 16, « Services professionnels et commerciaux »;
- le montant versé au personnel d'entretien ou de nettoyage aux termes d'un contrat direct devrait être déclaré dans cette section, à la question 14, « Achats de services d'entretien et de réparation, et services de conciergerie et de nettoyage ».
- tous les montants versés à des occasionnels en l'absence de formule **T4 - État de la rémunération payée**. Veuillez déclarer ces montants dans cette section, à la question 27, « Toutes les autres dépenses d'exploitation ».

2. Part des avantages sociaux versée par l'employeur

Inclure :

- les cotisations aux régimes d'assurance-maladie, d'assurance-vie, d'assurance-emploi, de pensions et d'indemnisation pour accidents du travail, les allocations de retraite ou les paiements forfaitaires versés aux employés au moment de la cessation d'emploi ou de la mise à la retraite, etc.

Exclure :

- les cotisations sociales aux régimes provinciaux de santé et d'éducation applicables à cette unité commerciale. Veuillez déclarer ces montants dans cette section, à la question 27, « Toutes les autres dépenses d'exploitation ».

3. Total de la rémunération du travail (somme des montants déclarés aux questions 1 et 2 ci-dessus)

\$ CAN

3010

3040

3041

Contenants non consignés et autres matières d'expédition et d'emballage

	\$ CAN
	3402
4. Boîtes et caisses en papier cannelé ou en carton	
	3408
5. Emballages de plastique	
	3403
6. Tous les autres contenants non consignés et autres matières d'expédition et d'emballage	
	3499
7. Total des dépenses en contenants non consignés et autres matières d'expédition et d'emballage (somme des montants déclarés aux questions 4 à 6 ci-dessus)	

Dépenses pour achats de matières, composantes et fournitures

	\$ CAN
Exclure les dépenses en immobilisation.	
8. Fournitures de bureau	3301
<p>Inclure :</p> <ul style="list-style-type: none"> le papier et les fournitures pour photocopieurs, imprimantes et télécopieurs; les disquettes; les instruments pour écrire et les autres fournitures de bureau, etc. Inclure aussi les ordinateurs, les imprimantes, les photocopieurs, les logiciels et le mobilier de bureau, etc. s'ils ne sont pas capitalisés. <p>Exclure :</p> <ul style="list-style-type: none"> les frais de poste et de messagerie; veuillez déclarer ces montants dans cette section, à la question 27, « Toutes les autres dépenses d'exploitation »; les frais de téléphone et les autres dépenses de télécommunications; veuillez déclarer ces montants dans cette section, à la question 12, « Téléphone et autres services de télécommunications ». 	
9. Fournitures d'exploitation, d'entretien et de réparation	3302
<p>Inclure :</p> <ul style="list-style-type: none"> les fournitures pour l'exploitation, l'entretien et la réparation de l'équipement, des véhicules et des bâtiments. <p>Exclure :</p> <ul style="list-style-type: none"> les achats de biens pour la revente; veuillez déclarer ce montant dans la Section C - Stocks et coûts des biens vendus, à la question 2, « Achats de biens neufs et d'occasion pour la revente »; les pièces qui sont à l'origine des revenus de réparation et d'entretien; veuillez déclarer ce montant dans la Section C - Stocks et coûts des biens vendus, à la question 2, « Achats de biens neufs et d'occasion pour la revente »; les dépenses imputées au compte des dépenses de location et de location à bail; veuillez déclarer ces montants dans cette section, à la question 13, « Location et location à bail »; les dépenses imputées au compte des dépenses pour l'achat de services d'entretien et de réparation; veuillez déclarer ces montants dans cette section, à la question 14, « Achats de services d'entretien et de réparation, et services de conciergerie et de nettoyage ». 	
10. Achats d'échantillons pour démonstration seulement	3306

Dépenses pour achats de services

Veillez inclure :

- les dépenses liées aux services achetés à l'extérieur de cette unité commerciale.

Veillez exclure :

- les services produits à l'interne par cette unité commerciale;
- les services, pour cette unité commerciale, provenant de l'externe, c.-à-d. achetés à votre siège social ou à des unités de services d'appoint aux entreprises. Veuillez déclarer ces montants dans cette section, à la question 25, « Frais de gestion versés au siège social et aux unités de services d'appoint aux entreprises ».

	\$ CAN
	4070
11. Transport et entreposage de biens	
12. Téléphone et autres services de télécommunications Inclure :	4101
<ul style="list-style-type: none"> • les services de téléphone, de télécopieur, de téléphone cellulaire et de téléavertisseur utilisés pour la transmission de la voix, de données ou d'images; • les frais d'accès à Internet; • les achats de services de transmission par câble et par satellite d'émissions de télévision, de radio et de programmes musicaux. 	
13. Location et location à bail Inclure la location de locaux à bureaux ou d'autres biens immobiliers, de véhicules automobiles, d'ordinateurs et de périphériques, d'autres matériel et outillage, et d'autres biens.	4115
14. Achats de services d'entretien et de réparation, et services de conciergerie et de nettoyage Inclure les matières, les pièces et la main-d'oeuvre.	4175
15. Paiements versés à une agence de placement ou à un service de location de personnel (p. ex. rémunération de travailleurs temporaires versée par l'intermédiaire d'une agence ou frais de services de recherche de personnel)	3080
16. Services professionnels et commerciaux (p. ex. frais juridiques, frais de comptabilité, frais liés aux services d'architecture et d'ingénierie, honoraires de consultation et frais liés aux autres services professionnels et commerciaux)	4225
17. Services financiers (p. ex. frais bancaires, commissions liées à l'utilisation de cartes de crédit et de débit) Exclure les frais d'intérêts; veuillez déclarer ces montants dans cette section, à la question 29, « Frais d'intérêts ».	4325
18. Primes d'assurance (p. ex. responsabilité, véhicules automobiles, bâtiments, équipement)	4350
19. Services de publicité	4365
20. Frais de voyage Inclure les frais de transport de passagers, ainsi que les frais d'hébergement et de repas et les autres allocations de voyage.	4366
21. Impôts fonciers, taxes d'affaires, licences et permis Inclure :	4410
<ul style="list-style-type: none"> • les impôts fonciers (sauf ceux imputés au compte des dépenses de location et de location à bail); • les droits de cession immobilière; • les droits d'immatriculation des véhicules; • l'impôt sur les lotissements; • l'impôt provincial sur le capital; • les droits de douane à l'importation (sauf ceux qui sont inclus dans la valeur des biens achetés pour la revente). 	
22. Honoraires (commissions) des agents et courtiers de gros et de détail	4466

Amortissement

\$ CAN

23. Total de l'amortissement

Inclure l'amortissement de l'actif et des obligations locatives de cette unité commerciale, p. ex. véhicules, bâtiments et matériel.

4520

Autres dépenses

\$ CAN

24. Redevances de franchisage

4441

4555

25. Frais de gestion versés au siège social et aux unités de services d'appoint aux entreprises

4467

26. Dépenses pour créances irrécouvrables

4569

27. Toutes les autres dépenses d'exploitation

(p. ex. les contributions sociales aux régimes provinciaux de santé et d'éducation et les dons)

Exclure les frais d'intérêts; veuillez déclarer ces montants dans cette section, à la question 29, « Frais d'intérêts ».

Veuillez énumérer
les postes principaux :

4561

4562

4563

Total des dépenses

\$ CAN

28. Total des dépenses d'exploitation (somme des montants déclarés aux questions 3, 7 et 8 à 27 ci-dessus)

4598

29. Frais d'intérêts

(c.-à-d. les frais d'intérêts sur les obligations locatives et tous les autres frais d'intérêts comme les intérêts sur les emprunts et la partie intérêts des paiements hypothécaires)

4630

4698

30. Dépenses totales (somme des montants déclarés aux questions 28 et 29 ci-dessus)

E - Répartition des revenus d'exploitation selon la catégorie de clients

Les données sur la répartition des revenus par catégorie de clients serviront à améliorer les renseignements sur les origines de la demande de biens et de services. Nous sommes conscients qu'il peut être difficile de répondre à cette question, particulièrement pour la vente au détail, et vos estimations les plus précises sont acceptables. Nous vous invitons à soumettre vos suggestions dans la section **Commentaires**, à la fin du présent questionnaire, sur les moyens d'améliorer cette question.

Veillez indiquer la répartition approximative en pourcentage du « Total des revenus d'exploitation », (déclaré à la **Section B - Revenus**, à la question 10, « Total des revenus d'exploitation »), selon la catégorie de clients auxquels vous avez fait la livraison de biens ou de services.

Clients au Canada

1. Particuliers et ménages	8100			
2. Entreprises privées (p. ex. commerces de détail, commerces de gros, fabricants, entrepreneurs en construction, agriculteurs aux fins d'activités agricoles, intermédiaires financiers, y compris les banques, les sociétés de fiducie et les sociétés financières d'État)	8170			
3. Institutions publiques (p. ex. hôpitaux, écoles, universités)	8120			
4. Administrations publiques fédérale, provinciales, territoriales et municipales	8130			
5. Tous les autres clients au Canada	8115			
Veuillez préciser : <table border="1" style="margin-left: 20px;"> <tr> <td>8172</td> </tr> <tr> <td>8173</td> </tr> <tr> <td>8174</td> </tr> </table>	8172	8173	8174	8140
8172				
8173				
8174				
6. Clients à l'extérieur du Canada				
Total	100%			

Nom de la **personne** qui a rempli la section traitant de la **catégorie de clients** (s'il diffère du nom inscrit à la page 1)

8190	8190
Prénom	Nom de famille
Numéro de téléphone 8192 (et indicatif régional)	

F - 1 Répartition des revenus d'exploitation selon la méthode de vente

Ordinairement, la façon dont l'établissement se sert pour rejoindre sa clientèle détermine la méthode de vente.

Veillez indiquer le pourcentage du « Total des revenus d'exploitation » déclaré à la **Section B - Revenus**, à la question 10, « Total des revenus d'exploitation », conformément aux méthodes de vente qui s'appliquent :

F - 1 Répartition des revenus d'exploitation selon la méthode de vente (suite)

	%
1. Distributeurs automatiques et/ou service de cafetières	
1.1 Par distributeurs automatiques : ventes provenant d'une machine qui dispense automatiquement une marchandise dès qu'on y introduit les pièces de monnaie nécessaires. Inclure les ventes de produits comestibles ainsi que de produits non comestibles et les produits en vrac. Exclure les ventes de produits comme l'essence et les journaux de même que les services offerts par le biais des boîtes à musique, des jeux, des appareils-photos automatiques, des photocopieurs, etc.	2248
1.2 Par service de cafetières : recettes provenant de cafetières de bureau, où l'exploitant vend ou loue habituellement les cafetières et fournit le café sur une base régulière.	2249
2. Vente personnelle	
C'est habituellement un entrepreneur de vente indépendant qui approche l'acheteur éventuel.	
2.1 Porte-à-porte : ventes de personne à personne, effectuées par le vendeur, par démarchage.	2250
2.2 Soirée à domicile : ventes de groupe, effectuées par la personne lors de démonstration à domicile.	2251
3. Vente par télémarketing et/ou par correspondance	
Le vendeur a recours aux média électroniques et/ou à la presse pour obtenir une réponse du consommateur. Le contact peut être fait soit par le vendeur ou l'acheteur et la marchandise est généralement livrée par la poste ou par messagerie.	
3.1 Internet : ventes provenant de commandes en direct par Internet, peut importe la méthode de livraison et de paiement.	2252
3.2 Téléphone : ventes effectuées par sollicitation téléphonique (télémarketing), ou par commande téléphonique à la suite de publicité dans les médias.	2253
3.3 Catalogue et commande postale : ventes effectuées par commandes postales au moyen d'un catalogue, y compris les ventes par catalogue dans les salles d'exposition, sans tenir de stock.	2254
3.4 Abonnement : ventes effectuées par abonnement à des revues ou à des journaux (sauf les abonnements vendus en personne et livraison régulière à domicile)	2255
4. Toutes autres méthodes	
4.1 À partir des locaux de fabrication : ventes conclues directement entre les usines et les consommateurs ménagers (y compris les employés de l'usine, pour usage personnel), par l'intermédiaire de salles d'exposition à l'usine, aux comptoirs, etc.	2256
4.2 Livraison à domicile : ventes provenant de la livraison régulière pré-arrangée (généralement quotidienne) de journaux, de lait, de pain, etc. à des ménages privés.	2257
4.3 Autres méthodes de ventes hors magasin : ventes provenant d'étalages au bord de la route, d'emplacements au marché, de kiosques d'exposition, de ventes aux enchères, de distributeurs automatiques de journaux, de kiosques dans un centre d'achats, etc. (veuillez préciser) : 2267	2258
4.4 Toute autre méthode : ventes par l'intermédiaire de vos propres magasins de détail, ventes à des agents indépendants, etc. (veuillez préciser) : 2259	2260
Total	100%

F - 2 Nombre de distributeurs et cafetières selon le genre de machine

Si vous avez indiqué des ventes à la question 1.1 et/ou 1.2 de la **Section F - 1** ci-dessus, veuillez déclarer le nombre maximal de distributeurs en exploitation durant la période visée, d'après le genre de machine.

Inclure les distributeurs de produits comestibles ainsi que de produits non comestibles (autres marchandises).

Exclure les fours à micro-ondes, échangeurs, boîtes à musique, jeux électroniques, appareils-photos automatiques, etc.

Nombre de machines

1. Machines distributrices automatiques de taille normale (c.-à-d. article en montre)	2261
2. Machines distributrices automatiques de taille moyenne (c.-à-d. modèle de comptoir, de meuble, sur table)	2262
3. Cafetières de bureau (c.-à-d. à eau versé, serveurs raccordés à plomb, une tasse à la fois)	2263
4. Machines distributrices automatiques attachées au mur	2264
5. Machines distributrices automatiques de produits en vrac	2265
6. Total (somme des nombres déclarés aux questions 1 à 5 ci-dessus)	2266

G - Répartition des revenus d'exploitation selon l'emplacement des clients

Les données sur la répartition des revenus selon l'emplacement des clients serviront à améliorer les renseignements sur le mouvement des services et des biens entre provinces et vers d'autres pays. Nous sommes conscients qu'il peut être difficile de répondre à cette question et nous vous invitons à soumettre vos suggestions dans la section **Commentaires**, à la fin du présent questionnaire, sur les moyens de l'améliorer.

Veuillez indiquer la répartition en pourcentage du « Total des revenus d'exploitation », (déclaré à la **Section B - Revenus**, à la question 10, « Total des revenus d'exploitation »), selon l'emplacement des clients auxquels sont destinés les biens ou les services.

Clients au Canada

1. Terre-Neuve	8400	%
2. Île-du-Prince-Édouard	8415	
3. Nouvelle-Écosse	8405	
4. Nouveau-Brunswick	8410	
5. Québec	8420	
6. Ontario	8425	
7. Manitoba	8430	
8. Saskatchewan	8435	
9. Alberta	8440	
10. Colombie-Britannique	8445	
11. Yukon	8455	
Territoires du Nord-Ouest		
12. Territoires du Nord-Ouest (sans le Nunavut)	8451	
13. Nunavut	8452	
14. Territoires du Nord-Ouest (anciennes frontières) (somme des pourcentages déclarés aux questions 12 et 13 ci-dessus)	8450	
Clients à l'extérieur du Canada		
15. États-Unis	8465	
16. Mexique	8470	
17. Tous les autres pays	8476	
Total		100%

H - Faits qui ont pu influencer sur votre unité commerciale

1. Par rapport à l'exercice financier précédent, y a-t-il eu durant la présente période de déclaration des faits qui pourraient avoir causé une variation importante des valeurs déclarées pour votre unité commerciale?

- 9929 Oui → Dans l'affirmative, veuillez passer à la question 2.
 Non → Dans la négative, veuillez passer à la Section I - Commentaires.

2. Veuillez cocher la ou les cases rendant le mieux compte de cette situation.

- | | |
|---|---|
| 9930 <input type="radio"/> Semaine normale de travail plus longue | 9931 <input type="radio"/> Semaine normale de travail plus courte |
| 9932 <input type="radio"/> Accroissement des affaires | 9933 <input type="radio"/> Baisse des affaires |
| 9934 <input type="radio"/> Plus d'heures supplémentaires | 9935 <input type="radio"/> Moins d'heures supplémentaires |
| 9936 <input type="radio"/> Opérations de change | 9937 <input type="radio"/> Fusion ou acquisition |
| 9938 <input type="radio"/> Mises à pied | 9939 <input type="radio"/> Accroissement de l'embauche |
| 9940 <input type="radio"/> Arrêt temporaire des activités | 9941 <input type="radio"/> Arrêt permanent des activités |
| 9942 <input type="radio"/> Grève | 9943 <input type="radio"/> Variation météorologique |
| 9944 <input type="radio"/> Changements de fournisseur(s) | 9945 <input type="radio"/> Changements dans la gamme de produits |
| 9946 <input type="radio"/> Changements de prix des biens ou services vendus (sorties) | 9947 <input type="radio"/> Changements de prix de la main-d'œuvre ou des matières premières (entrées) |
| 9948 <input type="radio"/> Changements de la réglementation de la branche d'activité | 9949 <input type="radio"/> Changements de la fiscalité |
| | 9952 <input type="radio"/> Sinistre |

3. 9950 Autre (veuillez préciser) :

9951

I - Commentaires

1. Combien de temps avez-vous mis pour recueillir les données et remplir le présent questionnaire?

9910

heures

2. Commentaires?

Nous vous invitons à nous aider à améliorer notre programme d'enquêtes auprès des entreprises. À cette fin, nous vous serions reconnaissants de nous faire part de vos commentaires sur les points qui suivent ou d'autres sujets d'intérêt général :

- contenu du questionnaire
- nouvelles questions d'intérêt pour votre branche d'activité
- langage du questionnaire
- utilisation de la terminologie propre au domaine
- compréhension des questions (p. ex. à l'aide des définitions, des exemples d'inclusion et d'exclusion, des feuilles de codes, des directives, des guides de réponse)
- ordre et enchaînement des questions
- date de réception du questionnaire et temps donné pour y répondre
- autres sources de données à utiliser pour simplifier la tâche des répondants
- possibilité de déclaration électronique
- progiciels de gestion généraux (non exclusifs) utilisés

9920

Vous avez perdu l'enveloppe-réponse?

Veuillez nous téléphoner au 1 888 881-3666

ou

nous joindre par télécopieur au 1 888 883-7999.



Merci de votre collaboration.

Les publications de Statistique Canada peuvent être consultées
aux bureaux régionaux de Statistique Canada et dans toutes les grandes bibliothèques.
Visitez aussi notre site Web à www.statcan.ca.